

कोचीन शिपयार्ड लिमिटेड / COCHIN SHIPYARD LIMITED
कोच्ची / KOCHI - 15
(कार्मिक व प्रशासन विभाग)/(P & A Department)

सं/ No. पीएंडए/P&A/18(186)/13-Vol IV (B)

तिथि/ Date: 15 मार्च / March 2021

सीएसएल में सहायक प्रबंधक (डिज़ाइन- सूचना प्रौद्योगिकी) और सहायक प्रबंधक (कानूनी) के पद में चयन
SELECTION TO THE POST OF ASSISTANT MANAGER (DESIGN -INFORMATION
TECHNOLOGY) & ASSISTANT MANAGER (LEGAL) IN CSL
वस्तुनिष्ठ प्रकार की परीक्षा और विवरणात्मक प्रकार की परीक्षा की अनुसूची से संबंधित
SCHEDULE FOR OBJECTIVE TYPE TEST & DESCRIPTIVE TYPE TEST REG.

1. कृपया सीएसएल में कार्यपालक के पद में चयन हेतु हमारे वेबसाइट www.cochinshipyard.com में प्रकाशित दिनांक 31 अक्टूबर 2020 की रिक्ति अधिसूचना सं. पीएंडए/18(186)/13-Vol IV का संदर्भ लें।

Please refer Vacancy notification No. P&A/18(186)/13-Vol IV dated 31 October 2020 published on our website www.cochinshipyard.com for selection of Executives in CSL.

2. रिक्ति अधिसूचना के खंड घ (iv) के अनुसार, चयन की रीति में वस्तुनिष्ठ प्रकार की परीक्षा, विवरणात्मक प्रकार की परीक्षा और बाद में ग्रूप चर्चा और वैयक्तिक साक्षात्कार शामिल होगा। रिक्ति अधिसूचना के खंड घ (iv)(ग) और घ (iv) (घ) के आंशिक संशोधन में , वस्तुनिष्ठ प्रकार की परीक्षा और विवरणात्मक प्रकार की परीक्षा में प्राप्त कुल अंको के आधार पर, उम्मीदवारों को योग्यता के क्रम में 1:6 के अनुपात में प्रमाणपत्र सत्यापन के लिए लघुसूचीगत किया जाएगा। और, जो उम्मीदवार सफलतापूर्वक प्रमाणपत्र सत्यापन पूरा करते हैं, उन्हें ही ग्रूप चर्चा और वैयक्तिक साक्षात्कार में शामिल होने की अनुमति दी जाएगी। यदि उम्मीदवार द्वारा वस्तुनिष्ठ प्रकार की परीक्षा और विवरणात्मक प्रकार की परीक्षा दोनों में समान अंक प्राप्त किए जाते हैं, तो, वस्तुनिष्ठ प्रकार की परीक्षा के विषय भाग में प्राप्त अंकों को मेरिट सूची के क्रम को निर्धारित करने का आधार माना जाएगा। यदि इसके बाद टाई होने के मामले में, उम्र की वरिष्ठता के आधार पर योग्यता तय किया जाएगा। फिर भी सीएसएल को प्रमाणपत्र सत्यापन के लिए उम्मीदवारों को लघुसूचीगत करने हेतु वस्तुनिष्ठ प्रकार की परीक्षा और विवरणात्मक प्रकार की परीक्षा दोनों में पास होने के लिए न्यूनतम अंक तय करने का अधिकार है और ऐसे मामलों में लघुसूचीगत करने का अनुपात 1:6 से कम हो सकता है।

As per clause D (iv) of the Vacancy Notification, the method of selection shall include Objective Type Test, Descriptive Type Test followed by a Group Discussion and Personal Interview. In partial modification to clause D(iv)(c) & D(iv)(d) of the vacancy notification, based on the total marks secured by the candidates in the Objective Type Test & Descriptive Type Test, the candidates shall be short-listed for Certificate Verification in the ratio of 1:6, in the order of merit. And, those candidates who have successfully completed the certificate

verification shall only be allowed to attend the Group discussion and Personal Interview. In case same marks obtained by the candidate in both Objective Type Test and Descriptive Type Test, the marks scored in the Subject part of the Objective Type Test shall be considered as the basis of determining the order of merit list. In case of a tie thereafter, relative merit shall be decided based on seniority in age. However CSL reserves the right to fix minimum marks for pass in both Objective Type Test & Descriptive Type Test for the purpose of short listing candidates for the certificate verification and in such cases, the ratio of short-listing may be less than 1:6.

3. तदनुसार, नीचे दिए पंजीकरण संख्यावाले उम्मीदवारों को **दिनांक 29 मार्च 2021 (सोमवार) 0830 बजे से नए असेंबली हॉल, प्रशिक्षण संस्थान, कोचीन शिपयार्ड लिमिटेड, कोच्ची** में आयोजित होने वाले वस्तुनिष्ठ प्रकार की परीक्षा (ऑफलाइन) और विवरणात्मक प्रकार की परीक्षा (ऑफनाइन) में भाग लेने हेतु अस्थायी रूप से लघुसूचीगत किया जाता है।

Accordingly, the candidates with registration numbers given hereunder are provisionally short-listed for attending the Objective Type Test (Offline) & Descriptive Type Tests (Offline) on **29 March 2021 (Monday)** from **0830 hrs** at **New Assembly Hall, Training Institute, Cochin Shipyard Ltd, Kochi.**

Sl. no.	पद का नाम व रिक्तियों की संख्या Name of Post & No. of vacancies	अस्थायी रूप से लघुसूचीगत उम्मीदवारों की पंजीकरण संख्या Reg. No. of provisionally short-listed candidates
1	Assistant Manager (Design Information Technology) – 1 post (UR)	50607380, 50607424, 50607654, 50608530, 50608755, 50609906, 50609922, 50609980, 50613505, 50613574, 50613804, 50614614
2	Assistant Manager (Legal) – 1 post (UR)	50607389, 50607898, 50608838, 50609088, 50609440, 50610774, 50611022, 50611131, 50611835, 50612496, 50612814, 50612838, 50613142, 50614245, 50614564, 50614657

4. लघुसूचीगत उम्मीदवारों को यह सुनिश्चित करना है कि वे चयन परीक्षा के लिए प्रस्तुत होने से पहले दिनांक 31 अक्टूबर 2020 की रिक्ति अधिसूचना पीएण्डए/18(186)/13-Vol IV में विज्ञापितानुसार सभी पात्रता अपेक्षाएं यानी आयु, योग्यता, अनुभव, जाति, दिव्यांगता आदि पूरा करते हैं।

Shortlisted candidates should ensure that they fulfill all the eligibility requirements viz. age, qualification, caste, disability etc, as advertised vide notification No. P&A/18(186)/13-Vol IV dated 31 October 2020 before appearing for the selection tests.

5. बुलावा पत्रों को अस्थायी रूप में लघुसूचीगत उम्मीदवारों को ई-मेल द्वारा अलग से भेज जाएगा। पद के लिए चयन हेतु भारिता उपर्युक्त संदर्भित रिक्ति अधिसूचना के खंड घ(iv) में और बुलावा पत्र में भी विस्तृत रूप से दिया गया है। अन्य अनुदेश बुलावा पत्र में विस्तृत रूप से बताया है। चयन से पहले, उम्मीदवारों से अनुरोध है कि वे बुलावा पत्र के सामान्य अनुदेश देखें। कृपया यह सुनिश्चित करें कि बुलावा पत्र में बताए गए सभी दस्तावेज़ सत्यापन के लिए प्रस्तुत किया है और इस संबंध में बुलावा पत्र में बताए सभी अनुदेशों का पालन किया है।

Call letters for the selection tests shall be sent by e-mail to the provisionally short-listed candidates separately. Weightages for selection to the posts is detailed at clause D(iv) of the vacancy notification referred above and also in the call letter. Other instructions are detailed in the call letter. Candidates are requested to go through the general instructions in the call letter, before appearing for the selection. Please ensure that all documents as mentioned in the call letter are produced for verification, and all instructions mentioned in the call letter are adhered to in this regard.

6. **कृपया नोट करें कि बुलावा पत्र डाक द्वारा नहीं भेज दिया जाएगा।** ई-मेल द्वारा बुलावा पत्र न प्राप्त होने के मामले में, उम्मीदवारों को अधोहस्ताक्षरी को **25 मार्च 2021 (गुरुवार) तक** नीचे दिए ईमेल career@cochinshipyard.com को सूचित करना चाहिए।

Please note that the call letters will not be sent by post. In case of non-receipt of call letter by e-mail, candidate should inform the undersigned vide e-mail career@cochinshipyard.com latest **by 24 March 2021 (Wednesday).**

7. लघुसूचीगत उम्मीदवारों को हाल ही के पासपोर्ट आकार के फोटो चिपकाए गए बुलावा पत्र की दो प्रतियां, और सरकार द्वारा जारी किए गए वैध फोटो पहचान पत्र (मूल रूप में) जैसे पासपोर्ट / चुनाव आईडी कार्ड / पैन कार्ड / आधार / ड्राइविंग लाइसेंस साथ लाए जिससे शिपयार्ड में प्रवेश और कंपनी परिसर के अंदर रहते हुए सभी सुरक्षा निर्देशों का पालन किया जा सके। **जो लोग बुलावा पत्र और वैध फोटो पहचान पत्र (मूल में) प्रस्तुत नहीं करते हैं, उन्हें चयन परीक्षा के लिए उपस्थित होने की अनुमति नहीं दी जाएगी।** बुलावा पत्र की एक प्रति प्रमाणपत्र सत्यापन के दौरान सीएसएल में प्रस्तुत करना है। उम्मीदवारों को चयन प्रक्रिया पूरा होने तक बुलावा पत्र की दूसरी प्रति बनाए रखना चाहिए।

Candidates short-listed should bring two copies of the call letter, with recent passport size photographs pasted and a valid photo identity proof (in original) like Passport/Election ID Card/ Aadhaar/ Driving license issued by the Government, to secure entry to the Shipyard and abide by all safety and security instructions while inside the company premises. Those who do not produce the call letter and valid photo identity proof (in original) will not be allowed to appear for selection tests. One copy of the call letter is to be submitted to CSL during the selection tests. The candidates should retain the other copy of the call letter, till the completion of selection process.

8. उम्मीदवारी अस्थायी है, जो आयु, योग्यता, अनुभव, जाति, दिव्यांगजता आदि के सबूत के प्रमाणपत्र सत्यापन के अधीन है। वस्तुनिष्ठ प्रकार की परीक्षा और विवरणात्मक प्रकार की परीक्षा के बाद, प्रमाणपत्र सत्यापन के समय, यदि लघुसूचीगत उम्मीदवार पात्रता आवश्यकताओं को पूरा नहीं करते हैं

या किसी भी स्थिति में मूल प्रमाणपत्र प्रस्तुत करने में विफल रहते हैं, या उम्मीदवार द्वारा दी गई कोई भी जानकारी झूठा / गलत पाया जाता है तो उम्मीदवार को आगे के चयन के लिए विचार नहीं किया जाएगा और बिना किसी सूचना के उम्मीदवारी रद्द / अस्वीकार की जाएगी।

Candidature is provisional subject to verification of certificates for proof of age, qualification, caste, disability etc. At the time of Certificate Verification after the Objective type Test & Descriptive Type Test, if the candidates short-listed above are found not meeting the eligibility requirements or fail to produce certificates in original or if at any stage, it is found that any information furnished by the candidate is false/incorrect, the candidate shall not be considered for further selection and candidature will be cancelled/rejected without further notice.

9. कोविड-19 महामारी की स्थिति के वर्तमान संदर्भ में, उम्मीदवारों को सूचित किया जाता है कि वे सीएसएल परिसर के अंदर रहते समय निम्नसूचितानुसार सभी सुरक्षा संबंधी अनुदेशों का पालन करें।

In the present context of Covid-19 pandemic situation, the candidates are informed to strictly abide by all safety and security instructions while inside the CSL premises and follow the instructions as listed under:-

- a) अंतर-राज्य/ अंतर-जिला यात्रा करनेवाले सभी उम्मीदवारों को सीएसएल में चयन प्रक्रिया में भाग लेने से पहले मौजूदा आईसीएमआर दिशानिर्देशों का सख्ती से पालन करना चाहिए।
All candidates travelling inter-state/inter-district should strictly follow the extant ICMR guidelines prior to attending selection process at CSL.
- b) यह सलाह दी जाती है कि जहां तक संभव हो, भीड़भाडवाले सार्वजनिक परिवहन से दूर रहें। ऐसे परिवहन का उपयोग करते समय सामाजिक दूरी बनाए रखें और व्यक्तिगत सुरक्षा जैसे मास्क, गोगग्ल्स, दस्ताने आदि पहनें और खाली हाथों से सतहों को छूने से बचें।
It is advised to avoid crowded public transport to the extent possible. Maintain social distance while using such transport and wear personal protectives like mask, goggles, gloves etc. and avoid touching the surfaces using naked hands.
- c) सीएसएल में प्रवेश पानेवाले सभी उम्मीदवार अपनी नाक, मुंह, गाल आदि ढंकते हुए उचित फेस मास्क और हैंड सैनिटाइज़र (50 मि.लि.) लाना है। उम्मीदवार द्वारा पहचान के लिए गेट पर मास्क को हटाया जाएगा। फेस मास्क न पहने उम्मीदवारों को सीएसएल में प्रवेश के लिए अनुमति नहीं दी जाएगी।
All candidates seeking entry into CSL shall wear appropriate face masks properly covering their nose, mouth, chin etc, carry personal hand sanitizer (50ml). The candidates shall remove the mask at gates for identification. THOSE CANDIDATES WITHOUT FACE MASKS SHALL NOT BE PERMITTED ENTRY INTO CSL.
- d) यार्ड में प्रवेश पानेवाले सभी उम्मीदवारों को गेटों, प्रवेश द्वार आदि में चिह्नित स्थानों पर खड़ा होना चाहिए ताकि इन स्थानों पर एक मीटर की सामाजिक दूरी सुनिश्चित की जा सके। प्रवेश/निकास के लिए गेटों में भीड़भाड के लिए अनुमति नहीं दी जाएगी।

All candidates seeking entry into the yard have to stand in the spaces marked at the Gates, entrances etc. so that social distancing as per norms can be ensured at these locations. NO CROWDING AT GATES FOR ENTRY/EXIT SHALL BE PERMITTED.

- e) सभी उम्मीदवार, किसी भी खंभे, बार, हैंडरेल आदि को छूने से बचें।
All candidates shall avoid touching any pillars, bars, hand rails etc.
- f) सभी उम्मीदवारों को सुरक्षा जांच के लिए गेटों पर अपने जैकेट/ऑवरकोट आदि को हटा देना चाहिए।
All candidates should remove their jackets/overcoats etc at the gates for security check.
- g) गेटों से प्रवेश करनेवाले सभी उम्मीदवारों को थर्मल स्कैनर के साथ अनिवार्य स्क्रीनिंग की जाएगी।
Compulsory screening shall be done for all candidates entering through gates with thermal scanner.
- h) मास्क पहनने, सामाजिक दूरी और कतार प्रणाली का सख्ती से पालन किया जाना चाहिए।
Wearing of masks, Social distancing and queue system shall be strictly adhered.
- i) श्वास संबंधी समस्याओं के साथ बुखार और खांसी पाए जानेवाले किसी भी उम्मीदवार को चरण प्रक्रिया में भाग लेने के लिए प्रवेश / अनुमति नहीं दी जाएगी। इन लक्षणों वाले व्यक्तियों को सीएसएल में नहीं आना चाहिए और उन्हें तुरंत ही अपने निवास स्थान के नज़दीकी डॉक्टरों या संगरोध सुविधा लेने या सरकारी अस्पताल से परामर्श करने की आवश्यकता होगी। उन्हें चयन प्रक्रिया के लिए अनुमति नहीं दी जाएगी।
Any candidate found to have fever and cough with breathing problems are liable to be stopped / denied entry / permission to attend the selection process. Persons with these symptoms shall not come to CSL and require to consult doctors nearest to their place of residence or quarantine facility or Govt. hospital immediately. They shall not be permitted for selection process.
- j) सभी उम्मीदवार को अपनी पानी की बोतलें, विशेष रूप से पारदर्शी पानी की बोतलें/ अन्य जलपान लाना चाहिए और व्यक्तिगत वस्तुओं को साझा करने से बचें।
All candidates shall bring their own water bottles, preferably transparent water bottles / other refreshments and avoid sharing of personal items.
- k) सभी उम्मीदवार को अपनी लेखन सामग्री, सामान्य कैलकुलेटर आदि लाना चाहिए और ऐसे वस्तुओं को साझा करने से बचें।
All candidates shall bring their own stationery items, normal calculators etc. and avoid sharing of such items.
- l) चयन प्रक्रिया के स्थान के अलावा सीएसएल के किसी भी अन्य क्षेत्रों/ भवनों/ कार्य स्थलों पर गमनागमन सख्त निषिद्ध है।

Movement to any other areas / buildings / work sites of CSL other than the venue of selection process shall be strictly prohibited.

10. अयोग्यता के मामले में आवेदन अस्वीकार करने के संबंध में कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा।
No correspondence regarding the rejection of application in case of ineligibility shall be entertained.
11. **उम्मीदवारों से अनुरोध है कि वे चयन परीक्षा के लिए 0830 बजे ही स्थल पर रिपोर्ट करें।** चयन प्रक्रिया शुरू होने के बाद किसी भी उम्मीदवार को वस्तुनिष्ठ प्रकार की परीक्षा और विवरणात्मक प्रकार की परीक्षाओं के लिए प्रवेश नहीं दिया जाएगा।
Candidates are requested to report at the venue at 0830 Hrs for the selection tests. No candidate shall be admitted for the Objective Type Test & Descriptive Type Tests after the commencement of the selection tests.
12. **कृपया यह नोट करें कि चयन परीक्षाओं की तिथि या समय के बदलाव के लिए अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा।**
Please note that request for changing the date and time of the selection tests will not be entertained.
13. शिपयार्ड किसी भी प्रशासनिक कारणों के कारण निर्धारित तिथि या बाद की तारीख में चयन परीक्षा को स्थगित/ पुनर्निर्धारित करने का अधिकार रखता है, और उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि तदनुसार योजना बनाएं।
Depending upon any technical or administrative constraints, CSL reserves the right to postpone / re-schedule the selection tests to the following day or a later date and candidates are advised to plan accordingly.
14. उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि चयन से संबंधित सभी अद्यतन के लिए सीएसएल वेबसाइट (कैरियर पृष्ठ) लगातार देखें।
Candidates are advised to frequently visit CSL website (Career page) for all updates related to the selection.
15. उम्मीदवारों को चयन परीक्षा के लिए अपने साथ कोई मूल प्रमाणपत्र या अंक सूची या उनकी प्रतिलिपि नहीं ले जाना चाहिए।
Candidates need not carry with them any Original Certificates or mark sheets or their photocopies for the selection tests.
16. अनुसूची में कोई परिवर्तन है तो केवल सीएसएल वेबसाइट में ही अधिसूचित किया जाएगा।
Any changes in the above schedule shall be notified on CSL website only.

17. दिनांक 31 अक्तूबर 2020 की विज्ञापन अधिसूचना सं. पीएण्डए/18 (186)/13-Vol IV के अन्य नियम व शर्तें लागू होंगे।
Other terms and conditions of the advertisement notification No. P&A/18(186)/13-Vol IV dated 31 October 2020 shall apply.
18. कोई अन्य स्पष्टीकरण के लिए, कृपया हमें ई-मेल career@cochinshipyard.com के ज़रिए संपर्क करें।
For any further clarification, please contact us vide e-mail career@cochinshipyard.com

**“किसी प्रकार की मतार्थना अयोग्यता मानी जाएगी।”
“CANVASSING IN ANY FORM WILL BE A DISQUALIFICATION”**

Sd/-
वरिष्ठ प्रबंधक (कार्मिक)
SENIOR MANAGER (PERSONNEL)